

Факультет иностранных языков
Специальность «Перевод и переводоведение»
английский язык
Дополнительное вступительное испытание

Текст для аудирования

When I was a small boy, my parents made me learn by heart some fables by La Fontain and the moral of each was explained to me. Among them was "The ant and the grasshopper". I couldn't help thinking of this fable when the other day I saw George Famsay having lunch in a restaurant. I had never seen an expression of such deep gloom before. I suspected that his unfortunate brother had caused trouble again. "How are you?" I asked. "Is this Tom again?" He sighed. "Yes, it is Tom again".

Tom was a black sheep of the family. The Ramsays were respectable people and everybody thought he would have a good career. He married, went into business and had two children. But one day he left his wife and his office. He spent two happy years in various European capitals. His relatives were shocked and wondered what would happen when his money was spent. They soon found out: he borrowed. He was so charming that nobody could refuse him. Very often he asked George for money.

For twenty years he danced, ate in the most expensive restaurants and dressed beautifully. George was honest and hardworking. Poor George! I sympathized with him. I wondered now what else Tom had done. George could hardly speak. "A few weeks ago," he said "Tom became engaged to a woman old enough to be his mother. And now she has died and left him everything she had: half a million pounds, a house in London, a yacht and a villa. It is not fair!"

I couldn't help it: I burst into laughter. George never forgave me. I have never seen him since then. But Tom often invites me to dinner in his charming house.

КЛЮЧИ

		True	False	Not stated
1	Tom and George were twins.		+	
2	Tom never agreed to his family rules.	+		
3	George was always proud of his brother.			+
4	Tom was a charming man and nobody could refuse him when he asked for money.	+		
5	Tom was enjoying himself for many years travelling and fooling around.	+		
6	At last Tom went bankrupt.		+	
7	Tom married a woman old enough to be his daughter.		+	
8	George was jealous of Tom's good luck.			+
9	George came to the restaurant to celebrate his brother's fortune.			+
10	The author liked Tom more than George.	+		